

Bedienungsanleitung



Enjoy it.

Bluetooth Digitalradio

Inhaltsverzeichnis

Inhaltsverzeichnis	1
Einleitung	3
Sicherheitshinweise	4
Bedienungsanleitung und Warnhinweise	4
Installation	4
Netzanschluss und Bedienung	6
Service und Reparaturen	8
Seriennummer.....	9
Reinigung	9
Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten	9
Batterien	9
Allgemeine Sicherheitsvorschriften	10
Entsorgung von Batterien	10
ERP2 (Energieverbrauchsrelevante Produkte).....	11
Hinweise zum Copyright	11
Blaupunkt Competence Center Copyright	11
Bluetooth Marke und Logo	11
Blaupunkt Competence Center Copyright	12
Anschlüsse und Bedienelemente	13
Inbetriebnahme	17
Installation der Batterie und Batteriebetrieb	17
Netzanschluss	17
Allgemeine Betriebsfunktionen	18
DAB: DAB (Digitalradio)	19
Was ist DAB (Digitalradio)?	19
Automatischen DAB-Sendersuchlauf durchführen	20
MANUAL TUNE: Manueller Sendersuchlauf	20
PRUNE: Nicht verfügbare Radiosender entfernen	21
PRESET: DAB-Radiosender voreinstellen (speichern)	21
PRESET: Voreingestellte DAB-Radiosender einschalten	21
INFO: Display-Informationen über DAB-Radiosender	21
DRC (Dynamic Range Control): Dynamische Bereichskompression	22
FM: UKW-Radiobetrieb	23
UKW-Radio einschalten und Sendersuchlauf durchführen	23
PRESET: UKW-Radiosender voreinstellen (speichern)	23
INFO: Display-Informationen über UKW-Radiosender	24
AUX IN: Externe Audiogeräte anschließen und bedienen	24
Bluetooth-Betrieb	25
Externe Bluetooth-Geräte anschließen	25
Freisprechfunktion	27
SLEEP TIMER: Einschlaffunktion	27
ALARM/SNOOZE: Wecker und Schlummerfunktion einstellen	28
Weckereinstellungen	28
ALARM/SNOOZE: Schlummerfunktion	29

ALARM: Wecker ein- und ausschalten	29
MENU: Systemeinstellungen	29
Menünavigation	29
LANGUAGE: Sprachen der Display-Meldungen	29
FACTORY RESET: Wiederherstellung von Werkseinstellungen	30
SW VERSION: Softwareversion	30
Fehlerbehebung und Fehlermeldungen	30
Fehlermeldungen	31
Fehlerbehebung	32
Technische Spezifikation	33
EG-Konformitätserklärung und Benutzungsbereich	34

Einleitung

Vielen Dank, dass Sie unser Produkt erworben haben. Wir wünschen Ihnen viel Spaß mit Ihrem neuen Bluetooth Digitalradio RXD 34.

Diese Bedienungsanleitung enthält detaillierte Informationen und Anweisungen, die Ihnen dabei helfen sollen, auf einfachem Wege das Beste aus Ihrem neuen Bluetooth Digitalradio RXD 34 herauszuholen.

Lesen Sie bitte alle Informationen sorgfältig durch, bevor Sie Ihr neues Bluetooth Digitalradio RXD 34 in Betrieb nehmen!

Der Hersteller ist unter keinen Umständen verantwortlich für:

1. Verlust oder Beschädigung von persönlichen Daten;
2. Mittelbare Schäden an der Soft- oder Hardware, die durch falsche Bedienung oder fahrlässige Handhabung entstanden sind;
3. Reparaturen Ihres Produkts;
4. oder andere Unfälle.

Sollten die Anweisungen dieser Bedienungsanleitung vom Benutzer missverstanden werden, war dies nicht vorherzusehen und aus diesem Grund ist der Hersteller auch nicht verantwortlich für mögliche Schäden, die durch die Nutzung dieser Bedienungsanleitung entstanden sind.

Dies gilt auch für alle Ansprüche Dritter, die aus der Benutzung dieses Produkts oder dieser Bedienungsanleitung entstehen können.

Wir behalten uns vor Informationen in dieser Bedienungsanleitung und technische Spezifikationen ohne vorherige Ankündigung zu ändern.

Das von Ihnen erworbene Gerät ist für die gewerbliche Nutzung nicht vorgesehen.

Achtung:

Das Aussehen und die Funktionen des Gerätes können ohne Ankündigung verändert werden.

Wir behalten uns vor die technische Spezifikation ohne vorherige Ankündigung zu ändern.

Sicherheitshinweise

Bedienungsanleitung und Warnhinweise

GEFAHR
NICHT ÖFFNEN!
STROMSCHLAGEGEFAHR



ACHTUNG: ENTFERNEN SIE NICHT DAS GEHÄUSE DIESES GERÄTES, DA SONST EINE ERHÖHTE STROMSCHLAGEGEFAHR BESTEHT. IM INNEREN DES GERÄTES BEFINDEN SICH KEINE TEILE, DIE VOM NUTZER SELBST REPARIERT WERDEN KÖNNEN. LASSEN SIE REPARATUREN VON QUALIFIZIERTEN REPARATURFACHLEUTEN DURCHFÜHREN.



Das Pfeilblitzsymbol in einem aufrecht stehenden Dreieck warnt den Nutzer vor nicht isolierten Teilen mit „gefährlicher Spannung“, die sich im Gerät befinden. Diese Spannung kann so hoch sein, dass Stromschlaggefahr besteht.



Das Ausrufezeichen in einem aufrecht stehenden Dreieck weist in den technischen Unterlagen wie z. B. der Bedienungsanleitung den Nutzer auf wichtige Betriebs- und Warnhinweise hin. Nichtbeachtung dieser Hinweise kann zu Verletzungen oder zur Beschädigung des Gerätes führen.



Das CE Zertifikationssymbol weist darauf hin, dass wir das Produkt getestet und attestiert haben, um dessen Übereinstimmung mit allen gültigen Vorschriften und Anforderungen der EU festzustellen, insbesondere mit den EU-Richtlinien: 1999/5/EC, 2002/96/EC, 2009/125/EC und 2006/66/EC

1. Bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen, lesen Sie bitte diese Bedienungsanleitung zu Ihrer eigenen Sicherheit sorgfältig und vollständig durch. Lesen und beachten Sie alle Warnhinweise auf dem Gerät und in der Bedienungsanleitung.
2. Lesen Sie die Bedienungsanleitung, um sich mit den Eigenschaften des Gerätes vertraut zu machen. Nur auf diese Weise können Sie die höchste Leistung und maximale Freude mit diesem Gerät erfahren.
3. Zum späteren Nachschlagen bewahren Sie die Bedienungsanleitung bitte an einem sicheren Ort auf. Die Bedienungsanleitung dient dazu, Sie mit den Funktionen und der Wartung des Gerätes vertraut zu machen. Wenn eine Reparatur notwendig ist, wenden Sie sich bitte unbedingt an unseren Service.
4. Das Gerät soll gemäß den Anweisungen und Diagrammen, die Bestandteil dieser Bedienungsanleitung sind, installiert und bedient werden.

Installation

1. Das Gerät ist für den Gebrauch in moderaten Klimazonen bestimmt. Verwenden Sie es nicht in tropischen Klimazonen oder bei Temperaturen über 35 °C.
2. Installieren Sie das Gerät gemäß Herstelleranweisungen und lokalen Vorschriften.
3. ERDUNG oder POLARISIERUNG: Es ist nicht erforderlich, das Gerät zu erden. Stellen Sie sicher, dass der Netzstecker vollständig in der Steckdose eingesteckt ist. Dies

soll verhindern, dass Spannungsstifte oder der Erdungsstift freigelegt werden. Einige Versionen dieses Gerätes haben ein Netzkabel mit einem gepolten Wechselstromstecker (einem Stecker, bei dem ein Spannungsstift breiter ist als der Andere). Dies dient als Sicherheitseinrichtung. Wenn Sie nicht imstande sind den Stecker vollständig in eine Steckdose einzustecken, versuchen Sie ihn umgekehrt einzustecken. Wenn dies ebenfalls nicht funktioniert, setzen Sie sich mit einem Elektriker in Verbindung, damit dieser die veraltete Steckdose austauschen kann. Versuchen Sie niemals den Stecker gewaltsam in eine Steckdose einzustecken. Die Sicherheitsvorkehrungen des gepolten Steckers dürfen nicht umgangen werden. Wenn Sie ein Verlängerungsnetzkabel oder ein Netzkabel benutzen, das nicht mit diesem Gerät mitgeliefert wird, soll es mit einem angemessenen angespritzten Stecker ausgestattet werden sowie die Sicherheitszulassung gemäß den Vorschriften des Benutzungslands erfüllen.

4. Stellen Sie das Gerät nicht an schlecht belüfteten Plätzen auf. Vermeiden Sie auch schmutzige oder staubige Plätze. Wählen Sie keine instabilen, beweglichen oder vibrierenden Flächen. Am besten stellen Sie das Gerät in eine saubere, gut belüftete und trockene Umgebung.
5. **WASSER und FEUCHTIGKEIT:** Setzen Sie das Gerät niemals Regen oder Feuchtigkeit aus, um Brand oder elektrischen Schlägen vorzubeugen.
6. **WARNUNG:** Benutzen Sie elektrische Geräte niemals in der Nähe von Wasser, z. B. nah an Badewannen, Waschbecken, Schwimmbecken, Ausgussbecken, in feuchten Kellern, Saunas oder ähnlichen Orten. Stellen Sie das Gerät nicht in die Nähe von fließendem, spritzendem oder tropfendem Wasser.
7. **WÄRME:** Setzen Sie das Gerät niemals direkter Sonnen- oder Hitzestrahlung aus. Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von anderen Geräten auf, die starke Wärme oder magnetische Wellen ausstrahlen wie z. B. in die Nähe von Heizkörpern, Heizlüftern, Öfen, Videorecordern, Stereo-Anlagen, Verstärkern, Radios oder großen Lautsprechern. Solche Geräte können den Ton beeinflussen.
8. Stellen Sie keine Gegenstände mit offener Flamme oder mit Wasser wie z. B. Kerzen oder Blumenvasen auf das Gerät. Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf das Gerät. Hohe Temperaturen oder tropfendes Wasser können das Gehäuse beschädigen und einen Brand oder Kurzschluss verursachen.
9. Lassen Sie ausreichend Platz um das Gerät herum frei (mindestens 20 cm oberhalb und jeweils 5 cm an jeder Seite). Prüfen Sie bitte, ob die Luft um das Gerät herum auch frei zirkulieren kann.
10. **BELÜFTUNG:** Stellen Sie sicher, dass die Ventilationsöffnungen des Gerätes nicht versperrt werden, denn sonst kann das Gerät überhitzen oder nicht richtig funktionieren. Stellen Sie das Gerät nicht auf Betten, Sofas, Teppiche oder ähnliche Flächen, auf denen die Ventilationsöffnungen leicht verstopft werden können. Stellen Sie das Gerät nicht in geschlossene Räume wie z. B. in Bücherregale oder in Einbauschränke. Entfernen Sie alle Gegenstände wie z. B. Tischdecken, Gardinen, Vorhänge oder Zeitungen, die die Ventilationsöffnungen des Gerätes versperren können.
11. Lassen Sie bitte nicht zu, dass sich große Menge von Staub auf dem Gerät auf sammeln. Dies kann die richtige Kühlung des Gerätes verhindern. Außerdem kann der Staub feucht werden und schwere Schäden der empfindlichen Elektronik zufügen.
12. Aufgrund von Verletzungsgefahren sollten Sie das Gerät nicht auf Rolltische, Stative,

Gestelle, Halter oder Tische stellen, die instabil sind. Das Gerät könnte herunterfallen und ein Kind oder einen Erwachsenen schwer verletzen. Dadurch kann auch das Gerät irreparabel beschädigt werden. Benutzen Sie nur Gestelle, Stative, Halter und Tische, die vom Hersteller empfohlen sind oder mit diesem Gerät ausgeliefert werden.

Netzanschluss und Bedienung

1. Um das Gerät betriebsfähig zu machen, müssen Sie es mit dem gelieferten Netzteil (AC-DC-Netzadapter) an die Stromversorgung anschließen. Stellen Sie vor dem Anschließen sicher, dass die Nennspannung des Gerätes den örtlichen Spannungswerten entspricht. Ist dies nicht der Fall, kann das Gerät beschädigt werden. Die Angaben über die Voltspannung des Gerätes befinden sich auf dessen Typenschild. Wenn Sie sich nicht sicher sind, über welche Spannung Ihr Stromnetz verfügt, wenden Sie sich an Ihren Fachhändler oder Ihr Stromversorgungsunternehmen.
2. **WARNUNG: Der Netzstecker (Netzadapter) wird als Trennschalter zur Unterbrechung der Stromversorgung verwendet. Aus diesem Grund muss der Netzstecker jederzeit betriebsfähig und zugänglich sein.**
3. Wenn Sie nicht imstande sind den Stecker des Netzkabels (des Netzteils) ganz in eine Steckdose einzustecken, versuchen Sie ihn umgekehrt einzustecken. Wenn dies ebenfalls nicht funktioniert, setzen Sie sich mit einem Elektriker in Verbindung. Versuchen Sie niemals den Stecker gewaltsam in eine Steckdose einzustecken.
4. Nutzen Sie nur Netzsicherungen des richtigen Typs und der richtigen Nennkapazität, um das Gerät dauerhaft vor Brandgefahr zu schützen. Die richtigen Sicherungsspezifikationen für jeweilige Spannungsbereiche sind auf dem Produkt markiert.
5. Wenn der Netzstecker an die Wandsteckdose angeschlossen ist, ist das Gerät auch an die Stromversorgung angeschlossen, selbst wenn Sie das Gerät nicht eingeschaltet haben.
6. Bevor Sie das Gerät zum ersten Mal einschalten, stellen Sie sicher, dass das Netzkabel (Netzteil/Netzadapter) fest und richtig an Steckdose und Gerät angeschlossen ist.
7. Wenn Sie das Gerät für längere Zeit nicht verwenden, sollten Sie den Netzstecker aus der Steckdose ziehen. Fassen Sie das Kabel am Netzstecker an. Ziehen Sie niemals direkt am Netzkabel. Berühren Sie das Netzkabel niemals mit feuchten Händen.
8. Verwenden Sie nur mitgelieferte Zubehörteile (Netzadapter usw.), um mögliche Schäden zu vermeiden. Verwenden Sie keine Zubehörteile oder Zusatzgeräte, die nicht vom Produkthersteller empfohlen werden.
9. **STROMKABELSCHUTZ:** Stromkabel sollten so verlegt werden, dass niemand darauf treten kann. Stromkabel dürfen nicht zwischen Gegenständen eingeklemmt werden. Stellen Sie keine Gegenstände auf Stromkabeln ab. Achten Sie besonders auf die Verbindungsstellen zwischen Kabeln und Steckern, Kabeln und Verlängerungskabeln sowie Kabeln und dem Gerät.
10. Versuchen Sie niemals den Netzadapter (Netzstecker) oder das Netzkabel selbst zu reparieren. Der Netzadapter (Netzstecker) oder das Netzkabel darf nur von einem qualifizierten Fachbetrieb gewechselt werden.
11. Überprüfen Sie regelmäßig den Netzstecker und das Netzkabel (Netzadapter) auf Beschädigungen. Ist der Netzstecker oder das Netzkabel beschädigt, sollten Sie das Gerät auf keinen Fall einschalten und bedienen. In solchen Fällen wenden Sie sich

bitte umgehend an einen qualifizierten Service-Techniker oder an den Lieferanten dieses Gerätes. Wenn der Netzstecker oder das Netzkabel beschädigt ist, versuchen Sie bitte niemals das Gerät an eine andere Stromquelle anzuschließen, weil dadurch das Gerät irreparabel beschädigt werden kann. Dies kann auch zum sofortigen Verlust des Garantieanspruchs führen.

12. Benutzen Sie das Gerät auf keinen Fall, sollte das Netzkabel zerfasert oder anderweitig beschädigt sein. Dies gilt auch dann, wenn das Netzkabel irgendwelche Risse oder Abriebschäden entlang seiner Länge aufweist oder der Netzstecker bzw. dessen Stifte beschädigt sind.
13. **ÜBERLASTUNG:** Überlasten Sie niemals Wandsteckdosen, Verlängerungskabel oder Mehrfachsteckdosen. Andernfalls besteht Brand- und Stromschlaggefahr.
14. Schalten Sie das Gerät bei Nichtbenutzung aus, sei es auch nur für kurze Zeit. Lassen Sie das Gerät während es eingeschaltet ist nicht unbeaufsichtigt, es sei denn, dieser Betriebsmodus sollte ausdrücklich gewünscht sein. Schalten Sie das Gerät mit der Einrichtung aus, die dafür vorgesehen ist. Stellen Sie sicher, dass Ihre Familie darüber Bescheid weiß, wie das Gerät bedient und ausgeschaltet wird.
15. **GEWITTER:** Während eines Gewitters sollten Sie das Gerät vom Stromnetz trennen, um Überspannungsschäden durch Blitzschlag vorzubeugen.
16. **ESD-WARNHINWEIS:** Wenn das Gerät nicht mehr ordnungsgemäß funktioniert oder auf keine Bedienelemente reagiert und keine Funktionen durchführt, kann dafür starke elektrostatische Störung die Ursache sein. In solchen Fällen schalten Sie bitte das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose. Warten Sie ein paar Sekunden. Danach stecken Sie den Netzstecker wieder in die Steckdose und schalten das Gerät ein. Es sollte anschließend wieder normal funktionieren. Wenn dies nicht der Fall sein sollte, dann stellen Sie das Gerät bitte an einem anderen Platz auf oder schließen Sie es an eine andere Steckdose an. Wenn dies ebenfalls nicht helfen sollte, setzen Sie sich bitte mit unserem Service oder mit einem qualifizierten Fachmann in Verbindung.
17. Nach dem Gebrauch schalten Sie das Gerät aus. Sollte das Gerät zufällig ausgeschaltet werden, schalten Sie es wieder ein. Zwischen Aus- und Einschalten des Gerätes sollen mindestens 30 Sekunden vergehen.
18. Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
19. Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt wenn es eingeschaltet ist. Es sei denn dies ist ausdrücklich für die Funktionsweise des Gerätes verlangt.
20. Die Kontrolltasten des Gerätes dürfen nur zu jenen Zwecken benutzt werden, die in dieser Bedienungsanleitung genannt und beschrieben werden.
21. Das Gerät ist nicht für die Bedienung mit einem externen Timer oder einem separaten Fernbedienungssystem geeignet.
22. **Versuchen Sie niemals irgendwelche Vorgänge mit diesem Gerät durchzuführen, die nicht in dieser Bedienungsanleitung genannt und beschrieben werden. Auf diese Weise können Sie das Gerät irreparabel beschädigen. Dies kann auch zum sofortigen Verlust des Garantieanspruchs führen.** Bedienen Sie das Gerät

ausschließlich gemäß den Anleitungen in dieser Bedienungsanleitung.

23. Kondenswasser im Gerät, z. B. sichtbar hinter dem Display, kann unter folgenden Bedingungen auftreten:
 - a. Unmittelbar nachdem die Heizung eingeschaltet wurde.
 - b. In einem dunstigen oder feuchten Raum.
 - c. Unmittelbar nachdem das Gerät von einer kalten in eine warme Umgebung gebracht wurde.
24. Falls sich Kondenswasser gebildet hat, kann dies zu Fehlfunktionen des Gerätes führen. Lassen Sie das Gerät für ca. 1 Stunde ausgeschaltet stehen, um dieses Problem zu beheben.
25. Schieben Sie keine Gegenstände durch die Öffnungen des Gerätes. Sie können dabei Spannung führende Teile berühren oder Bauteile kurzschließen. Sprühen oder schütten Sie niemals irgendwelche Flüssigkeiten direkt auf das Gerätegehäuse. Dabei besteht Brand- und Stromschlaggefahr.
- 26. Updates und die Konformitätserklärung finden Sie auf unserer Website www.blaupunkt.de. Möchten Sie weitere Informationen, wenden Sie sich bitte an service@mp-products.de**

Service und Reparaturen

1. Wenn das Gerät während der Bedienung nicht ordnungsgemäß funktioniert, verwenden Sie bitte nur die in der Bedienungsanleitung benannten Bedienelemente. Wenn Sie andere Bedienelemente unsachgemäß einstellen, können Sie das Gerät beschädigen. Wenn Sie nicht imstande sind den normalen Betrieb des Gerätes wiederherzustellen, setzen Sie sich bitte mit unserem Service oder einem qualifizierten Fachmann in Verbindung.
2. Sollte Ihr Gerät fachgerechte Wartung oder Überprüfung benötigen, wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler oder an unser Service-Center.
3. **GERÄT REPARIEREN: Alle Reparaturen dürfen nur von qualifiziertem und autorisiertem Fachpersonal durchgeführt werden. Versuchen Sie niemals das Gerät selbst zu reparieren. Dies kann zum sofortigen Verlust des Garantieanspruchs führen.**
4. Versuchen Sie niemals das Gerät zu zerlegen oder umzubauen. Dies kann zum sofortigen Verlust des Garantieanspruchs führen.
5. **ERSATZTEILE:** Wenn irgendwelche Teile ersetzt werden müssen, achten Sie bitte darauf, dass nur solche Ersatzteile verwendet werden, die vom Hersteller zugelassen werden oder dieselben Eigenschaften wie das Originalteil haben. Wenn nicht zugelassene Ersatzteile verwendet werden, besteht unter anderem Brand- und Stromschlaggefahr.
6. Verwenden Sie bitte das Gerät niemals weiter, wenn es beschädigt ist oder wenn Sie Zweifel an der ordnungsgemäßen Funktion haben sollten. In solchen Fällen schalten Sie das Gerät bitte unverzüglich aus, trennen Sie es von der Stromversorgung und wenden Sie sich an unseren Service oder an Ihren Händler.
7. Versuchen Sie niemals das Gehäuse zu öffnen, weil lebensgefährliche Spannung im Geräteinneren fließt. Es besteht Verletzungsgefahr! Entfernen Sie keine Schrauben, um das Gehäuse des Gerätes selbständig zu öffnen. Wenden Sie sich bitte an unseren Service oder an qualifiziertes Fachpersonal, sollte dies notwendig sein.
8. **SERVICE KONTAKTIEREN:** Wenn folgende Umstände auftreten sollten, trennen Sie

bitte das Gerät unverzüglich vom Stromnetz und wenden Sie sich an unseren Service oder an einen qualifizierten Reparaturfachbetrieb:

- a. Das Stromkabel oder der Netzstecker ist beschädigt.
 - b. In das Gerät ist Flüssigkeit eingedrungen.
 - c. Das Gerät ist Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt worden.
 - d. In das Gerät sind Gegenstände eingedrungen.
 - e. Wenn das Gerät nicht einwandfrei funktioniert oder irgendwelche merkwürdigen Leistungsänderungen auftreten, obwohl die Hinweise der Bedienungsanleitung strikt befolgt werden.
 - f. Wenn das Gerät (das Gehäuse) z. B. nach einem Fall oder einem Schlag mechanisch beschädigt wird.
9. SICHERHEITSKONTROLLE: Nach Abschluss aller Reparaturarbeiten sollten Sie vom Reparaturfachbetrieb eine Sicherheitsüberprüfung des gesamten Gerätes durchführen lassen, um sicherzustellen, dass sich das Produkt in einem einwandfreien Zustand befindet.
10. Der Hersteller dieses Produkts haftet nicht für Rundfunk- oder Fernsehstörungen, die durch unautorisierte Modifikationen dieses Gerätes verursacht wurden.

Seriennummer

Das Gerät ist mit einer Seriennummer versehen. Diese Nummer gilt ausschließlich für dieses Gerät und ist sonst niemandem bekannt.

Reinigung

1. Schalten Sie das Gerät vor der Reinigung unbedingt aus und trennen Sie es vom Stromnetz. Auf diese Weise beugen Sie der Gefahr von elektrischen Stromschlägen oder Bränden vor.
2. Verwenden Sie zur Reinigung keine Flüssigreiniger oder Reiniger in Spraydosen. Sprühen oder schütten Sie niemals irgendwelche Flüssigkeit direkt auf das Gehäuse.
3. Verwenden Sie zur Reinigung keine Reinigungsmittel mit Alkohol, Ammoniak oder Schleifmittel.
4. Wischen Sie Display und Gehäuse mit einem weichen, trockenen und fusselfreien Tuch ab. Auf diese Weise können Sie Staub und andere Partikel am besten entfernen.
5. Wenn durch Fingerabdrücke die Vorderseite schmutzig oder verschmiert ist, benutzen Sie ein mit milder Seife- und Wasserlösung leicht angefeuchtetes, weiches Tuch. Benutzen Sie keine Scheuer- oder Poliermittel, da diese die Oberfläche des Gerätes beschädigen können.

Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten

1. Wenn sich das Symbol eines durchgestrichenen Abfalleimers auf einem Produkt oder in seiner Bedienungsanleitung befindet, erfüllt dieses Produkt die Voraussetzungen der EU-Richtlinie 2002/96/EC.
2. Alle Elektro- und Elektronik-Altgeräte müssen getrennt vom Hausmüll an dafür staatlich vorgesehenen Stellen entsorgt werden.
3. Mit der ordnungsgemäßen Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten vermeiden Sie Umweltschäden und schützen Ihre Gesundheit.



4. Weitere Informationen zur Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten erhalten Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung oder im Fachgeschäft, in welchem Sie das Gerät erworben haben.
5. Bevor Sie ein Altgerät entsorgen, entnehmen Sie sämtliche im Gerät und/oder der Fernbedienung befindlichen Batterien oder Akkus und entsorgen sie ordnungsgemäß an einer dafür vorgesehenen Sammelstelle.
6. In vielen Ländern der EU ist die Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten über den Haus- und/oder Restmüll ab 13.8.2005 verboten - in Deutschland ab 23.3.2006.

Batterien

Allgemeine Sicherheitsvorschriften

1. Im Lieferumfang befindet sich eine aufladbare 3,7V-Lithium-Ionen-Batterie, die Sie vor dem Gebrauch im Batteriefach des Gerätes installieren müssen. Achten Sie bitte dabei auf die richtige Polarität. VORSICHT! Unsachgemäße Installation von Batterien kann Auslaufen und Korrosionsschäden verursachen.
2. Benutzen Sie auf keinen Fall eine andere Energiequelle für den Batteriebetrieb. Andernfalls können Sie das Gerät irreparabel beschädigen. Dies kann auch zum sofortigen Verlust des Garantieanspruchs führen.
3. Die Lebensdauer der Lithium-Ionen-Batterie wird von ihren Lade- und Entladevorgängen beeinflusst. Deswegen können wir nicht garantieren, dass die Wiedergabezeit über Jahre hinweg unverändert bleibt. Dies wird nicht durch unsere Garantie und unseren Service abgedeckt.
4. Leere oder beschädigte Batterien sollen unverzüglich entfernt werden, um Korrosionsschäden vorzubeugen.
5. Wenn Sie das Gerät für längere Zeit nicht nutzen, entfernen Sie die Lithium-Ionen-Batterie, um dessen Auslaufen und eventuellen Korrosionsschäden vorzubeugen.
6. Ersetzen Sie die alte Batterie immer durch eine neue des gleichen Typs.
7. Versuchen Sie niemals Batterien wieder aufzuladen, zu erhitzen, kurzzuschließen, zu zerlegen, zu vergraben oder zu verbrennen.
8. Setzen Sie Batterien niemals direkter Sonnen- oder Hitzestrahlung aus wie z. B. in der Nähe von Heizungen, Feuer oder ähnlichen Objekten.
9. Lassen Sie keine Gegenstände, insbesondere jene aus Metall ins Batteriefach eindringen. Batterien sollen nicht gemeinsam mit Metallgegenständen aufbewahrt oder getragen werden. Dies kann Kurzschluss, Auslaufen oder Explosion verursachen.

Entsorgung von Batterien

Das Produkt enthält Batterien, die von der Batterierichtlinie der Europäischen Union (2006/66/EC) gedeckt wird. Informieren Sie sich über die lokalen Vorschriften, wie Batterien ordnungsgemäß entsorgt werden sollen. Wenn Sie die Batterien ersetzen, achten Sie bitte darauf, dass die verbrauchten oder beschädigten Batterien gemäß den geltenden Vorschriften entsorgt werden. Entsorgen Sie Batterien nicht im herkömmlichen Hausmüll. Ausgewechselte Batterien oder Akkus sind unter Beachtung von geltenden Vorschriften zu entsorgen. Sie sollen an einer dafür vorgesehenen Sammelstelle abgegeben werden. Nur auf diese Weise können sie sicher und umweltgerecht verwertet werden. Vergraben Sie die Batterien nicht und werfen Sie sie



nicht ins Feuer. Mit der ordnungsgemäßen Entsorgung von Batterien vermeiden Sie Umweltschäden und schützen Ihre Gesundheit.

ERP2 (Energieverbrauchsrelevante Produkte)

Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der Stufe 2 der Ökodesign-Richtlinie Nr. 1275/2008 der Europäischen Kommission zur Umsetzung der Richtlinie 2009/125/EC über den Stromverbrauch elektrischer und elektronischer Haushalts- und Bürogeräte im Bereitschafts- und Aus-Zustand (Standby-Betriebsmodus) sowie die Anforderungen der entsprechenden Durchführungsverordnungen, weil das Gerät mit einem externen Niederspannungsnetzteil zusammenarbeitet. Weitere Einzelheiten hierzu finden Sie in der der Ökodesign-Richtlinie Nr. 1275/2008.

Wichtiger Hinweis:

Dieses Gerät verfügt über einen Energiesparmodus: Sollte das Gerät innerhalb von 15 Minuten kein Eingangssignal erhalten, wird es automatisch in den Standby-Modus wechseln, um Energie zu sparen (ERP 2 Standard). Bitte beachten Sie, dass eine niedrige Lautstärkeeinstellung der Audioquelle als "kein Audio-Eingangssignal" erkannt werden könnte. Dies beeinträchtigt die Fähigkeit der Signalerkennung des Gerätes und kann ebenfalls dazu führen, dass es automatisch in den Standby-Modus wechselt. Sollte dies geschehen, reaktivieren Sie bitte die Audiosignalübertragung oder erhöhen Sie die Lautstärke der Audioquelle (MP3-Player, etc.), um die Wiedergabe fortzusetzen. Setzen Sie sich in Verbindung mit Ihrem lokalen Servicezentrum, sollte das Problem weiterhin bestehen.

Hinweise zum Copyright

Blaupunkt Competence Center Copyright

© 2010 Alle Rechte bleiben dem Blaupunkt Competence Center Audio MAX Power Products GmbH & Co. KG vorbehalten. Dieses Material darf nur für den persönlichen Gebrauch vervielfältigt, kopiert oder vertrieben werden.

Es ist gesetzlich verboten, urheberrechtlich geschütztes Material ohne Genehmigung des Rechteinhabers zu kopieren, auszustrahlen, vorzuführen, über Kabel zu senden, öffentlich wiederzugeben oder zu verleihen. Eine entsprechende Genehmigung ist auch notwendig wenn MP3- oder WMA-Dateien vom Internet geladen werden. Wir sind nicht berechtigt solche Genehmigung zu erteilen. Nur der Rechteinhaber von geladenen Dateien ist berechtigt solche Genehmigung zu erteilen.

Bluetooth Marke und Logo



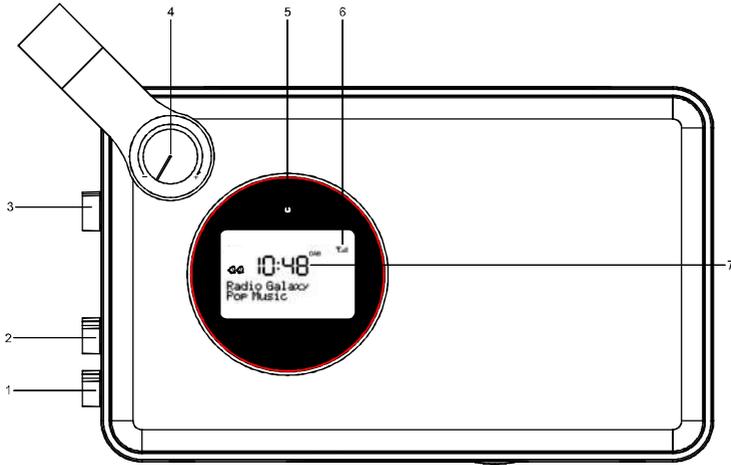
Die Wortmarke Bluetooth und die Logos sind eingetragene Handelsmarken (Warenzeichen) von Bluetooth SIG, Inc. Der Lizenznehmer ist berechtigt, diese Marke zu benutzen. Andere eingetragene Handelsmarken (Warenzeichen) und Handelsnamen sind Eigentum der jeweiligen Besitzer.

Blaupunkt Competence Center Copyright

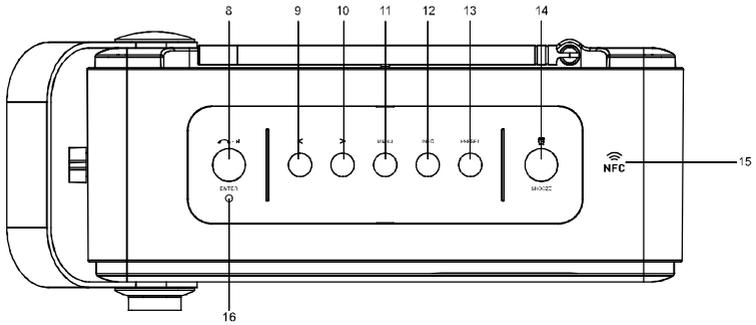
© 2010 Alle Rechte bleiben dem Blaupunkt Competence Center Audio MAX Power Products GmbH & Co. KG vorbehalten. Dieses Material darf nur für den persönlichen Gebrauch vervielfältigt, kopiert, oder vertrieben werden.

Anschlüsse und Bedienelemente

Vorderseite

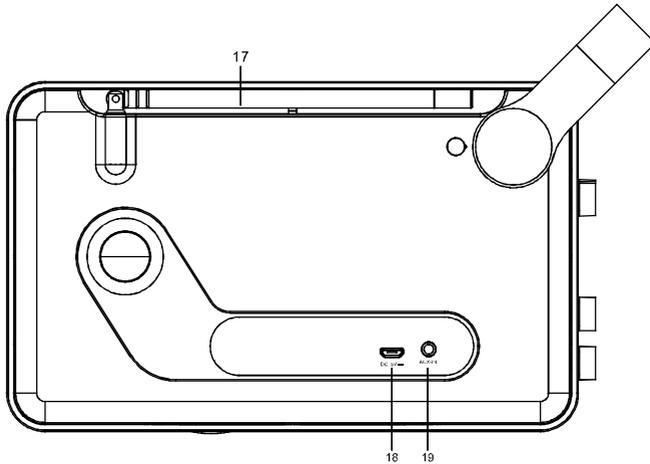


Oberseite

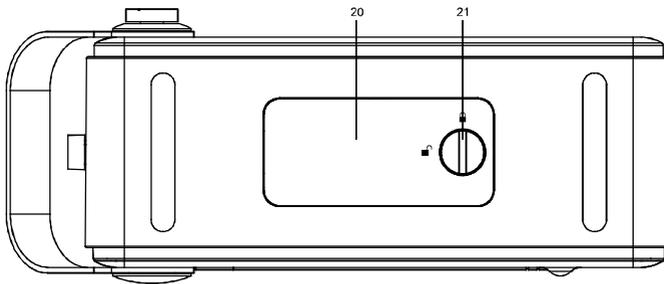


GERMAN

Rückseite



Unterseite



1. POWER ON/OFF (Ein- und Ausschalter):
 - a. Drehen Sie den Ein- und Ausschalter in die Position ON, um das Gerät einzuschalten (betriebsfähig zu machen).
 - b. Drehen Sie den Ein- und Ausschalter in die Position OFF, um das Gerät auszuschalten.
2. ALARM ON/OFF (Ein- und Ausschalter der Wecker):
 - a. Drehen Sie den Ein- und Ausschalter ALARM ON/OFF in die Position ON, um die beiden Wecker einzuschalten.
 - b. Drehen Sie den Ein- und Ausschalter ALARM ON/OFF in die Position OFF, um die beiden Wecker auszuschalten.

3. **FUNCTION** (Funktionswahlschalter): Drehen Sie den Funktionswahlschalter, um den gewünschten Betriebsmodus für das Gerät auszuwählen. Dabei haben Sie folgende Optionen zur Verfügung:
 - a. **DAB**: Wählen Sie diese Option aus, um das DAB-Radio (Digitalradio) einzuschalten.
 - b. **FM (UKW-Radio)**: Wählen Sie diese Option aus, um das UKW-Radio einzuschalten.
 - c. **AUX IN**: Wählen Sie diese Option aus, um die Wiedergabe vom angeschlossenen Audiogerät (z. B. MP3-Player) zu starten.
4. **VOLUME** (Lautstärkereglern):
 - a. Drehen Sie den Lautstärkereglern in die Richtung +, um die Lautstärke zu erhöhen.
 - b. Drehen Sie den Lautstärkereglern in die Richtung -, um die Lautstärke zu verringern.
5. **Betriebsanzeige/Batterieladeanzeige**:
 - a. Die Betriebsanzeige beginnt zu leuchten nachdem Sie das Gerät mit dem Ein- und Ausschalter **POWER ON/OFF** eingeschaltet haben.
 - b. Die Batterieladeanzeige leuchtet gelb, wenn die installierte Lithium-Ionen-Batterie geladen wird. Die Batterieladeanzeige leuchtet grün, wenn die Lithium-Ionen-Batterie vollständig aufgeladen ist.
6.  (DAB-/UKW-Funksignalstärke-Anzeige): Der Statusbalken zeigt wie stark das empfangene Funksignal ist. Je stärker das Funksignal, desto länger ist der Statusbalken.
7. **LCD-DISPLAY** (Display-Anzeige): Auf dem LCD-Display erscheinen Uhrzeit- und Datumsangaben, Statusmeldungen, Namen und Frequenzwerte empfangener Radiosender, Informationen über den aktiven Radiosender, Menüpunkte, Einstellungswerte sowie Icons der aktiven Einstellungen.
8.  / **ENTER** (Wiedergabe- und Pausetaste/Bestätigungstaste):
 - a. Drücken Sie die Bestätigungstaste, um die aktive (ausgewählte) Option zu bestätigen.
 - b. Drücken Sie die Bestätigungstaste, um den ausgewählten Radiosender einzuschalten.
 - c. Drücken Sie im Bluetooth-Modus die Wiedergabe- und Pausetaste, um die aktuelle Wiedergabe anzuhalten und wieder aufzunehmen.
 - d. Drücken Sie im Bluetooth-Modus die Wiedergabe- und Pausetaste, um die Freisprechanlage bei einem eingehenden Anruf einzuschalten. Drücken Sie die Wiedergabe- und Pausetaste nochmals oder zweimal nacheinander, um einen Anruf zu beenden oder zu ignorieren.
9. **<** (Navigationstaste links):
 - a. Drücken Sie die Navigationstaste links <, um Menüpunkte oder Radiosender in der DAB-Radiosenderliste zu scrollen und auszuwählen.
 - b. Drücken Sie kurz im UKW-Radiobetrieb die Navigationstaste links <, um einen manuellen UKW-Radiosendersuchlauf in 0.05MHz-Schritten abwärts in der Frequenzkala durchzuführen.
 - c. Drücken und halten Sie die Navigationstaste links < im UKW-Radiobetrieb, um einen automatischen UKW-Radiosendersuchlauf abwärts in der Frequenzkala durchzuführen und auf diese Weise UKW-Radiosender mit einem starken Funksignal zu finden. Wird ein UKW-Radiosender mit einem starken Signal gefunden, stoppt das Gerät automatisch den Sendersuchlauf.
10. **>** (Navigationstaste rechts):
 - a. Drücken Sie die Navigationstaste rechts >, um Menüpunkte oder Radiosender in der

- DAB-Radiosenderliste zu scrollen und auszuwählen.
- b. Drücken Sie kurz im UKW-Radiobetrieb die Navigationstaste rechts >, um einen manuellen UKW-Radiosendersuchlauf in 0.05MHz-Schritten aufwärts in der Frequenzskala durchzuführen.
 - c. Drücken und halten Sie die Navigationstaste rechts > im UKW-Radiobetrieb, um einen automatischen UKW-Radiosendersuchlauf aufwärts in der Frequenzskala durchzuführen und UKW-Radiosender mit einem starken Funksignal zu finden. Wird ein UKW-Radiosender mit einem starken Signal gefunden, stoppt das Gerät automatisch den Sendersuchlauf.
11. MENU (Menütaste): Drücken Sie die Menütaste MENU, um das Menü des aktiven Betriebsmodus auf dem LCD-Display einzublenden. Drücken Sie nochmals die Menütaste MENU, um wieder zur normalen Wiedergabeanzeige zurückzukehren.
 12. INFO (Informationstaste): Drücken Sie beim DAB- und UKW-Radioempfang (FM) die Informationstaste INFO wiederholt, um nacheinander alle Informationen über den gerade empfangenen Radiosender auf dem LCD-Display einzublenden.
 13. PRESET (Voreinstellungstaste):
 - a. Drücken Sie kurz die Voreinstellungstaste PRESET, um einen der voreingestellten DAB- oder UKW-Radiosender einzuschalten
 - b. Drücken und halten Sie die Voreinstellungstaste PRESET, um den ausgewählten DAB- oder UKW-Radiosender als voreingestellt abzuspeichern.
 14. ALARM/SNOOZE/STANDBY (Wecker-, Schlummer- und Standby-Taste):
 - a. Drücken Sie die Weckertaste im DAB-, UKW- oder AUX-IN-Modus, um den Wecker einzustellen.
 - b. Wenn der Wecker aktiv ist, können Sie die Schlummertaste drücken, um die Schlummerfunktion SNOOZE einzuschalten.
 - c. Drücken und halten Sie die Standby-Taste ALARM/SNOOZE für 3 Sek. im beliebigen Betriebsmodus (FM, DAB, AUX-IN, BLUETOOTH), um das Gerät in den Standby-Modus umzuschalten.
 15. NFC-Bereich (Nahfeldkommunikation): Berühren Sie mit dem NFC-Bereich eines externen Bluetooth-Gerätes den NFC-Bereich des Digitalradios, um zwischen den beiden Geräten die Bluetooth-Verbindung herzustellen.
 16. Eingebautes Mikrofon: Sprechen Sie in das Mikrofon, wenn Sie die Freisprechanlage des Gerätes benutzen.
 17. Teleskopantenne: Ziehen Sie die Teleskopantenne vollständig aus, um den besten Radioempfang zu erreichen. Gegebenenfalls sollten Sie auch die Position der Antenne anpassen, um maximale Funksignalarstärke erreichen zu können.
 18. DC 5V (Gleichstrombuchse/Netzanschlussbuchse): Schließen Sie den Gleichstromstecker (DC) des mitgelieferten Netzadapters (Netzteil/AC-DC-Adapter) an die Gleichstrombuchse DC 5V und dessen Wechselstromstecker (AC) an eine Wandsteckdose an, um das Gerät mit Strom zu versorgen und gleichzeitig die installierte Lithium-Ionen-Batterie zu laden.
 19. 3.5mm-AUX IN (AUX-IN-Anschluss/Eingang): Benutzen Sie das gelieferte 3.5mm-Audio-Kabel, um ein externes Audiogerät (z. B. MP3-Player) mit dem AUX-IN-Anschluss zu verbinden. Danach können Sie die Soundtracks (Musiktitel) vom angeschlossenen Audiogerät wiedergeben.
 20. Batteriefachabdeckung: Entfernen Sie die Abdeckung des Batteriefachs, um darin die mitgelieferte 3.7V-Lithium-Ionen-Batterie einzulegen.

21. Verschlusschraube des Batteriefachs: Drehen Sie die Verschlusschraube, um das Batteriefach zu öffnen und zu schließen.

 = offen

 = geschlossen

Inbetriebnahme

Installation der Batterie und Batteriebetrieb

Ihr Bluetooth Digitalradio kann sowohl mit Batterie als auch Netzstrom betrieben werden. Bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen, müssen Sie darin die mitgelieferte 3.7V-Lithium-Ionen-Batterie wie folgt installieren:

1. Drehen Sie mit einer Münze oder einem anderen Werkzeug die Verschlusschraube des Batteriefachs um 90°, um das Batteriefach zu öffnen . Das Batteriefach befindet sich auf der Unterseite des Gerätes.
2. Entfernen Sie danach die Abdeckung des Batteriefachs.
3. Legen Sie die mitgelieferte 3.7V-Lithium-Ionen-Batterie in das Batteriefach ein. Achten Sie bitte darauf, dass die Polarität der Batterien den Markierungen im Batteriefach entspricht.
4. Bringen Sie anschließend die Abdeckung des Batteriefachs wieder an und drehen Sie die Verschlusschraube, um das Batteriefach zu schließen .

Anmerkungen:

1. Das 3.7V-Lithium-Ionen-Batterie wird automatisch geladen wenn das Gerät an das Stromnetz angeschlossen ist.
2. Es ist nicht ratsam das Gerät ohne Batterie zu nutzen. Wenn Sie Ihr Bluetooth Digitalradio nur mit dem gelieferten Netzadapter (Netzteil/AC-DC-Adapter) an die Stromversorgung anschließen, könnten unerwartete Geräusche bei der Wiedergabe entstehen.

Netzanschluss

Stellen Sie vor dem Netzanschluss sicher, dass die Nennspannung des Gerätes den örtlichen Spannungswerten entspricht. Ist dies nicht der Fall, kann das Gerät beschädigt werden. Für den Netzanschluss benutzen Sie den gelieferten Netzadapter (Netzteil/AC-DC-Adapter) mit dem angeschlossenen USB-Kabel.

Um das Gerät mit Netzstrom zu versorgen und gleichzeitig die 3.7V-Lithium-Ionen-Batterie aufzuladen:

1. Schließen Sie den Gleichstromstecker (DC) des mitgelieferten Netzadapters an die Gleichstrombuchse DC 5V auf der Rückseite des Gerätes an.
2. Schließen Sie den Wechselstromstecker (AC) des mitgelieferten Netzadapters an eine Wechselstromsteckdose an. Überprüfen Sie bitte, ob der Stecker fest und vollständig in der Steckdose sitzt.
3. Nach dem Netzanschluss startet das Gerät die installierte 3.7V-Lithium-Ionen-Batterie zu laden. Während des Ladevorgangs leuchtet die Batterieladeanzeige auf der

Vorderseite des Gerätes gelb. Ist die die installierte 3.7V-Lithium-Ionen-Batterie vollständig aufgeladen, leuchtet die Batterieladeanzeige grün. Die Dauer des Ladevorgangs hängt vom Ladezustand der Batterie ab.

Anmerkungen:

1. Benutzen Sie ausschließlich den mitgelieferten Netzadapter (Netzteil/AC-DC-Adapter). Dieser Netzadapter wurde speziell entwickelt, um die 3.7V-Lithium-Ionen-Batterie schrittweise aufzuladen. Andere Netzadapter könnten die Nutzungsdauer der 3.7V-Lithium-Ionen-Batterie erheblich verkürzen und die Funktionsweise des Gerätes negativ beeinflussen.
2. Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz wenn Sie es für längere Zeit nicht benutzen.

Allgemeine Betriebsfunktionen

1. Drehen Sie den Ein- und Ausschalter POWER ON/OFF auf der linken Seite des Gerätes in die Position ON, um das Gerät einzuschalten (betriebsfähig zu machen).
2. Auf dem LCD-Display erscheint die Meldung „BLAUPUNKT Digital Radio“ und danach die Uhrzeitanzeige „00:00“.
3. Drehen Sie den Funktionswahlschalter FUNCTION, um den gewünschten Betriebsmodus für das Gerät auszuwählen.
 - a. Wählen Sie die Option DAB aus, um das DAB-Radio (Digitalradio) einzuschalten.
 - b. Wählen Sie die Option FM aus, um das UKW-Radio einzuschalten.
 - c. Wählen Sie die Option AUX IN aus, um die Wiedergabe vom angeschlossenen Audiogerät (z. B. MP3-Player) zu starten.
4. Drehen Sie den LautstärkereglervOLUME, um die Lautstärke einzustellen.
5. Drücken und halten Sie für 3 Sek. im beliebigen Betriebsmodus die Standby-Taste ALARM/SNOOZE, um das Gerät in den Standby-Modus umzuschalten. Die Hintergrundbeleuchtung des LCD-Displays wird gedimmt. Im Standby-Modus (Bereitschaftsmodus) sind alle Nutzfunktionen des Gerätes deaktiviert. Sie können jedoch jederzeit ohne längeres Warten wieder aktiviert werden.
6. Drücken Sie eine beliebige Taste, um die Hintergrundbeleuchtung des LCD-Displays wieder einzuschalten.
7. Drücken Sie eine beliebige Taste zweimal, um das Gerät wieder zu aktivieren (einzuschalten).
8. Drehen Sie den Ein- und Ausschalter POWER ON/OFF in die Position OFF, um das Gerät vollständig auszuschalten.
 - a. Beachten Sie bitte dabei, dass das Wecksignal nach dem Ausschalten des Gerätes nicht funktioniert.
 - b. Beachten Sie bitte, dass die eingestellten Zeitangaben ebenfalls nach dem Ausschalten des Gerätes gelöscht werden.
 - c. Wir empfehlen das Gerät völlig auszuschalten, um die Lithium-Ionen-Batterie zu schonen.

Anmerkungen:

1. Die Uhrzeit und das Datum können automatisch aktualisiert werden, wenn Ihr Gerät mit dem nationalen Zeitsignal ausgestrahlt vom DAB- (Digital-) Radio oder UKW-Radio (wenn verfügbar) synchronisiert wird.
2. ÖKO-Design: Das Gerät schaltet sich in jedem Betriebsmodus (außer UKW-Radiobetrieb FM) automatisch in den Standby-Modus um, wenn für 15 Min. keine

Hauptfunktion aktiv ist oder wenn die ausgewählte Funktion falsch für die vorgesehene Verwendung eingestellt ist.

- Die Hintergrundbeleuchtung des LCD-Displays schaltet sich nach 30 Sek. automatisch aus, wenn Sie keine Funktion in irgendeinem Betriebsmodus durchführen.

DAB: DAB (Digitalradio)

Was ist DAB (Digitalradio)?

DAB+ ist eine Abkürzung für „Digital Audio Broadcasting“. Dieser Begriff bezieht sich auf einen Standard für die digitale Übertragung von Rundfunksendungen. DAB zeichnet sich durch hervorragende Empfangsqualität aus und ist derzeit in fast ganz Deutschland zu empfangen. Im DAB Betriebsmodus kann Ihr Digitalradio sowohl DAB Radiosender empfangen als auch Informationen über empfangene DAB Radiosender auf dem Display einblenden.

Automatischen DAB-Sendersuchlauf durchführen

- Fahren Sie die Teleskopantenne vollständig aus, um den besten DAB-Radioempfang zu erreichen. Gegebenenfalls sollten Sie auch die Position der Antenne anpassen, um die maximale Funksignalstärke erreichen zu können.
- Drehen Sie den Funktionswahlschalter FUNCTION, bis Sie die Option DAB (DAB-/Digital-Radio) ausgewählt haben.
- Wenn Sie zum ersten Mal den DAB-Betriebsmodus eingeschaltet haben, ist die DAB-Radiosenderliste leer. Das Gerät startet einen automatischen Sendersuchlauf FULL SCAN, um in Ihrer Region verfügbare DAB-Radiosender zu finden.
- Auf dem LCD-Display wird der Sendersuchlauffortschritt eingeblendet und die Gesamtzahl der gefundenen DAB-Radiosender gezeigt.
- Ist der automatische Sendersuchlauf zu Ende, wird die Zeituhr aktualisiert und schaltet das Gerät den ersten gefundenen DAB-Radiosender aus der Liste der DAB-Radiosender ein.
- Drücken Sie die Navigationstaste links < oder rechts >, um durch die Liste der gefundenen DAB-Radiosender zu scrollen. Drücken Sie die Bestätigungstaste ►/ENTER, um den ausgewählten Radiosender auszuwählen und einzuschalten. Auf dem LCD-Display erscheint der ausgewählte DAB-Radiosender.
- Wird kein Radiosender nach dem automatischen Sendersuchlauf entdeckt, erscheint die Meldung NO DAB STATION auf dem LCD-Display.

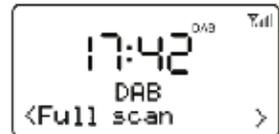


Anmerkungen:

- Es könnte so sein, dass es Gebiete gibt, wo ein DAB-Signal – wie im Falle von Fernsehstationen – schwierig zu finden ist. Die Radiosender versuchen ihre DAB-Deckung ständig zu verbessern. Deswegen ist es manchmal notwendig abzuwarten, bis manche DAB-Dienstleistungen verfügbar werden. Einzelheiten können Sie mit Ihrem lokalen DAB-Radiosender überprüfen.
- Sie können ebenfalls einen manuellen Sendersuchlauf aus folgenden Gründen nochmals durchführen:

- a. DAB-Radiosender sind nicht mehr verfügbar.
- b. Manche DAB-Radiosender sind geschlossen und können nicht mehr empfangen werden (in der Radiosenderliste sind die inaktiven Radiosender mit dem Fragezeichen „?“ am Anfang deren Namen markiert).
- c. Wenn der Funkempfang nach dem ersten Senderdurchlauf nicht gut ist (weil z. B. die Antenne nicht vollständig ausgezogen war). Dies könnte auch die Ursache sein, dass das Gerät keine DAB-Radiosender gefunden hat oder die DAB-Radiosenderliste inkomplett war.
- d. Wenn DAB-Radiosender wegen Störungen schlecht empfangen werden.

Wenn Sie einen automatischen Sendersuchlauf wiederholen möchten, drücken Sie kurz die Menütaste MENU, um das Menü auf dem Display einzublenden und danach die Bestätigungstaste  /ENTER, um den Menüpunkt FULL SCAN auszuwählen.



MANUAL TUNE: Manueller Sendersuchlauf

Neben dem automatischen können Sie auch einen manuellen Sendersuchlauf durchführen, um bessere Empfangsqualität eines bestimmten Radiosenders einzustellen oder die DAB-Radiosenderliste zu aktualisieren. Ziehen Sie davor die Teleskopantenne vollständig aus, um den besten DAB-Radioempfang zu erreichen. Danach:

1. Drücken Sie die Menütaste MENU und dann die Navigationstaste rechts >, um den manuellen Sendersuchlauf (Menüpunkt) MANUAL TUNE aus der Liste auszuwählen.
2. Drücken Sie die Bestätigungstaste ENTER, um die Frequenzliste zu öffnen.
3. Drücken Sie die Navigationstaste rechts > oder links <, um die DAB-Frequenz oder den DAB-Radiokanal zu ändern. Auf dem LCD-Display erscheint ein viereckiger Signalbalken (sehen Sie rechts), der die empfangene Signalstärke der ausgewählten Frequenz zeigt. Die Stärke des empfangenen Funksignals variiert je Ausrichtung der Teleskopantenne. Änderungen der Funksignalstärke können in der aktiven Anzeige auf dem LCD-Display beobachtet werden. Auf diese Weise können Sie die bestmögliche Empfangsqualität einstellen. Wenn es nötig ist, stellen Sie die Antenne entsprechend ein.



Anmerkung:

Das größere Rechtecksymbol weist auf die qualitative Schwelle des Audio-Signals hin. Wenn die durch die schwarzen Rechtecke angegebene Funksignalstärke unter diese Schwelle sinkt, verschlechtert sich die Qualität des Audio-Signals. Wenn das solide Viereck dieses Viereck übersteigt, ist die Audio-Qualität in Ordnung. Anderenfalls wird der Audio-Ausgang fehlerhaft oder unterbrochen sein.

PRUNE: Nicht verfügbare Radiosender entfernen

Wenn Ihre DAB-Radiosenderliste Radiosender enthält, die Sie nicht mehr empfangen, können Sie sie jederzeit entfernen. Dafür:

1. Drücken Sie die Menütaste MENU und dann die Navigationstaste rechts > oder links <,

um den Menüpunkt PRUNE (Nicht verfügbare Radiosender) auszuwählen.

2. Drücken Sie danach die Bestätigungstaste **▶|** /ENTER, um die Optionen des Menüpunktes PRUNE zu öffnen.
3. Drücken Sie die Navigationstaste rechts **>**, um die Option YES (Ja) auszuwählen. Drücken Sie danach die Bestätigungstaste **▶|** /ENTER, um die Auswahl zu bestätigen.



Anmerkung:

Wenn Sie die Option YES ausgewählt haben, werden alle inaktiven DAB-Radiosender, also diese mit dem Fragezeichen „?“ vor deren Namen, von der DAB-Radiosenderliste entfernt.

PRESET: DAB-Radiosender voreinstellen (speichern)

Das Digitalradio kann bis zu 20 DAB-Radiosender als voreingestellt abspeichern. Sie können auf diese Weise eine Liste mit Ihren Lieblingssendern erstellen. Die voreingestellten DAB-Radiosender sind schnell zu finden und einzuschalten.

Um einen DAB-Radiosender als voreingestellt abzuspeichern, gehen Sie wie folgt vor:

1. Schalten Sie den DAB-Radiosender ein, den Sie als voreingestellt abspeichern möchten.
2. Drücken und halten Sie die Voreinstellungstaste PRESET, bis die Meldung PRESET – wie rechts dargestellt - auf dem LCD-Display erscheint.
3. Drücken Sie danach die Navigationstaste rechts **>** oder links **<**, um die gewünschte Voreinstellungsnummer (Speichernummer) für den ausgewählten DAB-Radiosender auszuwählen.
4. Drücken Sie danach die Bestätigungstaste **▶|** /ENTER, um die Auswahl zu bestätigen.



PRESET: Voreingestellte DAB-Radiosender einschalten

Um einen voreingestellten DAB-Radiosender auszuwählen und einzuschalten:

1. Drücken Sie kurz im DAB-Modus die Voreinstellungstaste PRESET. Auf dem Display erscheint die Meldung PRESET RECALL (Voreinstellung abrufen).
2. Drücken Sie die Navigationstaste rechts **>** oder links **<**, um die Voreinstellungsnummer (Speichernummer) des gewünschten DAB-Radiosenders auszuwählen.
3. Haben Sie die gesuchte Voreinstellungsnummer (Speichernummer) gefunden, drücken Sie die Bestätigungstaste **▶|** /ENTER, um den ausgewählten DAB-Radiosender einzuschalten.



INFO: Display-Informationen über DAB-Radiosender

Wenn Sie Digitalradio empfangen, können Sie verschiedene Informationen über den aktuellen DAB-Radiosender oder die aktuelle Sendung auf dem Display einblenden. Diese Informationen werden normalerweise von DAB-Radiosendern zur Verfügung

gestellt. Die Informationen werden auf dem LCD-Display als Lauftext von 16 Buchstaben eingeblendet.

Drücken Sie wiederholt die Informationstaste INFO, um alle verfügbaren Informationen über den gerade empfangenen DAB-Radiosender oder über die aktuelle Sendung auf dem Display einzublenden. Jedes Mal wenn Sie auf die Informationstaste INFO im DAB-Radiobetrieb drücken, erscheint eine neue Information in folgender Reihenfolge:

1. RADIO STATION NAME: Name des Radiosenders.
2. DLS/RADIOTEXT (DYNAMIC LABEL SEGMENT) ist ein Lauftext, der vom aktuellen DAB-Radiosender zur Verfügung gestellt wird. Der Lauftext kann Künstlernamen, Musiktitel, DJ-Namen oder die Kontaktdaten des Radiosenders usw. enthalten.
3. DLS PLUS INFORMATIONEN sind zusätzliche Angaben zum DLS/Radiotext. Diese Angaben werden von jeweiligem Radiosender zur Verfügung gestellt und können zeitweilig von Ihrem Digitalradio gespeichert werden.
4. SINGAL STRENGTH (Funksignalstärke) zeigt die Information über die Stärke des gerade empfangenen DAB-Funksignals.
5. PROGRAM TYPE (PTY) informiert über die Genre oder den Stil der aktuell ausgestrahlten Sendung z. B. ROCK oder CLASSICAL.
6. ENSEMBLE NAME (ENSEMBLE/STATION NAME/MULTIPLEX) zeigt die Meldung mit dem Namen des Multiplex, das den gerade empfangenen DAB-Radiosender enthält. Digitalradiosender (DAB) werden mittels des Multiplexverfahrens übertragen. Jedes Multiplex ist ein Bündel der DAB-Radiosender, die über dieselbe Frequenz übertragen werden. Es gibt sowohl nationale als auch lokale Multiplexe.
7. CHANNEL NUMBER/FREQUENCY (Kanalnummer und Frequenz): zeigt die Information über die Kanal- und Frequenzdaten des gerade empfangenen DAB-Radiosenders.
8. SIGNAL ERROR RATE Signal-Fehlerquote): zeigt die Information über die digitale Bitfehlerrate des empfangenen Kanals.
9. BIT RATE (Bitrate): gibt Auskunft über die Ausgabemenge von Informationseinheiten pro Sekunde.
10. CODEC/DAB VARIANT: ist eine Information über den Codec-Details und DAB-Variante.
11. TIME/DATE (Zeit und Datum): zeigt die Uhrzeit- und Datumsangaben.

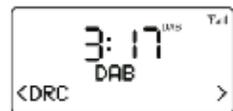


DRC (Dynamic Range Control): Dynamische Bereichskompression

Mit der DRC-Funktion können Sie die Dynamikunterschiede zwischen den lautesten und leisesten Audio-Signalen verringern. Folglich werden leise Töne lauter und laute Töne – leiser. Dadurch können Sie Audio-Signale in einer lauten Umgebung gut hören.

Anmerkung: Die Funktion der dynamischen Bereichskompression (DRC) ist aktiv wenn jeweiliger DAB-Radiosender sie zur Verfügung stellt. Mehrere DAB-Radiosender stellen diese Funktion nicht zur Verfügung. Um die dynamische Bereichskompression (DRC) einzustellen:

1. Drücken und halten Sie die Menütaste MENU, um das Einstellungsmenü zu öffnen.
2. Drücken Sie die Navigationstaste rechts > oder links <, um den Menüpunkt DRC



auszuwählen.

3. Drücken Sie danach die Bestätigungstaste  /ENTER, um das DRC-Untermenü zu öffnen.
4. Drücken Sie die Navigationstaste rechts > oder links <, um eine der folgenden Optionen auszuwählen:
 - a. DRC OFF (DRC aus): DRC-Funktion wird ausgeschaltet.
 - b. HIGH (hoch): DRC-Funktion ist aktiv. Diese Einstellung ist voreingestellt und für laute Umgebung empfohlen.
 - c. DRC LOW (niedrig): DRC-Funktion wird auf die Hälfte des normalen Niveaus eingestellt.

FM: UKW-Radiobetrieb

UKW-Radio einschalten und Sendersuchlauf durchführen

Sie können Ihr Bluetooth Digitalradio problemlos als UKW-Radio (FM) benutzen. Im UKW-Betriebsmodus FM wird das Analogradio im UKW-Frequenzbereich 87,5 – 108MHz empfangen. Es werden ebenfalls die von UKW-Rundfunkanstalten ausgestrahlten Informationen des Radiodatensystems (RDS) auf dem Display eingeblendet.

Um UKW- (FM) Radio zu empfangen:

1. Ziehen Sie die Teleskopantenne vollständig aus, um den besten UKW-Radioempfang zu erreichen. Gegebenenfalls sollten Sie auch die Position der Antenne anpassen, um maximale Funksignalstärke erreichen zu können.
2. Drehen Sie den Funktionswahlschalter FUNCTION, bis Sie die Option FM (UKW-Radio) ausgewählt haben.
3. Drücken und halten Sie die Navigationstaste rechts > oder links <, um einen automatischen Sendersuchlauf aufwärts oder abwärts in der Frequenzkala durchzuführen. Wird ein UKW-Radiosender mit starkem Signal gefunden, stoppt das Gerät automatisch den Sendersuchlauf. Die gefundenen UKW-Radiosender werden automatisch eingeschaltet.
4. Drücken Sie kurz die Navigationstaste rechts > oder links <, um einen manuellen UKW-Radiosendersuchlauf in 0.05 MHz-Schritten aufwärts oder abwärts in der Frequenzkala durchzuführen.



Anmerkung:

Wenn der UKW-Radioempfang schwach ist und Geräusche hörbar sind, versuchen Sie den Empfang zu verbessern, indem Sie die Position der Teleskopantenne ändern.

PRESET: UKW-Radiosender voreinstellen (speichern)

Das Bluetooth Digitalradio kann bis zu 20 UKW-Radiosender als voreingestellt abspeichern. Sie können auf diese Weise eine Liste mit Ihren Lieblingssendern erstellen. Die voreingestellten UKW-Radiosender sind schnell zu finden und einzuschalten.

Um einen UKW-Radiosender als voreingestellt abzuspeichern, gehen Sie wie folgt vor:

1. Schalten Sie den UKW-Radiosender ein, den Sie als voreingestellt abspeichern möchten.
2. Drücken und halten Sie die Voreinstellungstaste PRESET, bis die Meldung PRESET auf

dem LCD-Display erscheint.

3. Drücken Sie danach die Navigationstaste rechts > oder links <, um die gewünschte Voreinstellungsnummer (Speichernummer) für den ausgewählten UKW-Radiosender auszuwählen.
4. Drücken Sie danach die Bestätigungstaste  /ENTER, um die Auswahl zu bestätigen.

INFO: Display-Informationen über UKW-Radiosender

Beim UKW-Empfang werden verschiedene Informationen (RDS) über gerade empfangene UKW-Radiosender auf dem Display eingeblendet. Diese Informationen werden normalerweise von UKW-Rundfunkanstalten zur Verfügung gestellt.

Drücken Sie wiederholt die Informationstaste INFO, um alle verfügbaren Informationen über den gerade empfangenen UKW-Radiosender oder über die aktuelle Sendung auf dem Display einzublenden. Wenn keine Angaben zur Verfügung stehen, erscheint die Meldung NO RADIO TEXT auf dem LCD-Display. Jedes Mal wenn Sie auf die Informationstaste INFO im UKW-Radiobetrieb drücken, erscheint eine neue Information in folgender Reihenfolge:

1. RDS (Radiotext): zeigt einen Lauftext, der vom UKW-Radiosender zur Verfügung gestellt wird. Der Lauftext kann Künstlernamen, Musiktitel, DJ-Namen oder die Kontaktdaten des Radiosenders usw. enthalten.
2. FREQUENCY (Frequenz): zeigt die Information über die Frequenz des gerade empfangenen UKW-Radiosenders.
3. PROGRAM TYPE (PTY): beschreibt die Genre oder den Stil der aktuellen Sendung z. B. ROCK, oder CLASSICAL.
4. TIME/DATE (Zeit und Datum): zeigt die Uhrzeit- und Datumsangaben.

AUX IN: Externe Audiogeräte anschließen und bedienen

Sie können den AUX IN-Eingang (AUX IN-Buchse) auf der Rückseite des Digitalradios benutzen, um daran externe Audiogeräte wie z. B. MP3-Player anzuschließen. Verwenden Sie für diese Verbindung das mitgelieferte 3,5 mm-Audio-Kabel.

1. Schließen Sie mit dem mitgelieferten 3,5mm-Audio-Kabel den Audio-Ausgang oder die Kopfhörerbuchse Ihres externen Audiogerätes an den AUX IN-Eingang des portablen UKW-Radios an.
2. Schalten Sie das angeschlossene Audiogerät ein.
3. Drehen Sie den Funktionswahlschalter FUNCTION, bis Sie die Option AUX ausgewählt haben.
4. Das Digitalradio wechselt in den AUX IN-Wiedergabemodus. Sie können Soundtracks (Musiktitel) im angeschlossenen Audiogerät auswählen und über das Bluetooth Digitalradio wiedergeben.
5. Die Lautstärke können Sie über das Bluetooth Digitalradio einstellen, wenn dieses an den Audio-Ausgang des externen Audiogerätes angeschlossen ist. Ist das Digitalradio an der Kopfhörerbuchse des externen Audiogerätes angeschlossen, müssen Sie die Lautstärkeregler der beiden Geräte benutzen, um die gewünschte Lautstärke einzustellen.
6. Weitere Wiedergabefunktionen können über das angeschlossene Audiogerät bedient

werden. Weitere Informationen zur Bedienung der Wiedergabe finden Sie in der Gebrauchsanleitung Ihres externen Audiogerätes.

7. Wenn Sie die Wiedergabe beenden wollen, drücken und halten Sie die Taste ALARM/SNOOZE, um das Bluetooth Digitalradio auszuschalten. Danach können Sie das Gerät mit dem Aus-/Einschalter POWER ON/OFF ausschalten.

Bluetooth-Betrieb

Externe Bluetooth-Geräte anschließen

Ihr Digitalradio ist mit einer Bluetooth-Schnittstelle ausgestattet, um ein externes Bluetooth-Gerät anschließen zu können und so dessen Audiodateien drahtlos über kurze Entfernungen wiederzugeben. Dank der Bluetooth-Funktechnologie für drahtlose Tonübertragung können Sie die Musik z. B. von Ihrem Bluetooth-fähigen Mobiltelefon über das Digitalradio wiedergeben. Gemäß dem Bluetooth-Standard können Bluetooth-Geräte im Bereich von 2,402 bis 2,480 GHz im IMS-Band (gewerblich, wissenschaftlich und medizinisch) Signale untereinander senden. Störungen können z. B. durch WLAN-Netzwerke, DAB-Radios, Mobiltelefone oder Mikrowellen verursacht werden, die in den selben Frequenzbereichen arbeiten.

Der Wirkungsbereich dieses Digitalradios beträgt ca. 10 m, abhängig von der Umgebung und von benutzten externen Bluetooth-Geräten. Es wird wegen der Vielzahl von Herstellern, Modellen und Software-Versionen nicht gewährleistet, dass das Digitalradio mit allen Bluetooth-Geräten vollständig kompatibel ist.

Wenn Sie ein Bluetooth-fähiges Gerät an das Digitalradio anschließen wollen, müssen Sie zuerst zwischen den beiden Geräten eine Verbindung (Pairing) wie folgt herstellen:

1. Stellen Sie sicher, dass die Bluetooth-Funktion Ihres externen Bluetooth-Gerätes (z. B. Mobiltelefon) aktiv ist. Für Einzelheiten sehen Sie die Gebrauchsanweisung Ihres externen Bluetooth-Gerätes.
2. Drehen Sie den Funktionswahlschalter FUNCTION, bis Sie die Option  (Bluetooth) ausgewählt haben. Wenn der Bluetooth-Betriebsmodus aktiv ist, erscheint und blinkt die Meldung BLUETOOTH DISCONNECTED auf dem LCD-Display. Dies bedeutet, dass das Digitalradio mit einem externen Bluetooth-Gerät verbunden werden kann.
3. Wenn die Verbindung (Kopplung) erfolgreich ist, erscheint das Digitalradio als die Verbindungsoption BLAUPUNKT RXD 34 im Menü (in der Pairing-Liste) des externen Bluetooth-Gerätes.
4. Wählen Sie diese Option im Menü des externen Bluetooth-Gerätes aus, um das Kopplungsverfahren (Pairing) zwischen den beiden Geräten zu starten.
5. Wenn Ihr externes Bluetooth-Gerät (abhängig von Herstellern, Ausführung oder Software-Version) ein Passwort verlangt, geben Sie den Identifizierungscode 0000 (vier Nullen) ein.
6. Wenn das Kopplungsverfahren erfolgreich ist, erscheint auf dem Display die Meldung BLUETOOTH CONNECTED.
7. Nach der erfolgreichen Verbindung mit dem Digitalradio können Sie Musiktitel in Ihrem externen Bluetooth-Gerät auswählen und wiedergeben. Das Digitalradio startet die kabellose Wiedergabe automatisch.
8. Drücken Sie kurz die Wiedergabe- und Pausetaste /ENTER, um die Wiedergabe

anzuhalten und wieder aufzunehmen.

9. Drücken Sie die Navigationstaste rechts links > oder <, um zum Anfang des aktuellen Musiktitel oder zum vorherigen Musiktitel zu springen.
10. Drücken und halten Sie die Standby-Taste ALARM/SNOOZE, um das Digitalradio auszuschalten.

Verbindung mit der Nahfeldkommunikation (NFC: Near Field Communication) herzustellen

Für die Verbindung des Digitalradios mit einem externen Bluetooth-Gerät können Sie ebenfalls die Nahfeldkommunikation (NFC: Near Field Communication) nutzen. Die Nahfeldkommunikation ist ein Übertragungsstandard zum Austausch von Daten per Funktechnik über kurze Entfernungen.

1. Wenn Ihr externes Bluetooth-Gerät NFC unterstützt, schalten Sie bitte diese Funktion ein. Schalten Sie ebenfalls den Bluetooth-Modus des Digitalradios ein.
2. Berühren Sie mit dem NFC-Bereich Ihres externen Bluetooth-Gerätes den NFC-Bereich des Digitalradios.
3. Das Kopplungsverfahren mit dem externen Bluetooth-Gerät startet automatisch. Es ertönt ein kurzes Piepsignal und ein Dialogfenster erscheint auf dem Display des externen Bluetooth-Gerätes. Wählen Sie die Option YES aus, um das Kopplungsverfahren fortzusetzen.
4. Ist die Verbindung erfolgreich, erscheint auf dem Display die Meldung BLUETOOTH CONNECTED.
5. Um die bestehende Verbindung zu beenden, berühren Sie wieder die NFC-Bereiche der beiden Geräte.

Anmerkungen:

1. Für die Einzelheiten über die Nahfeldkommunikation (NFC: Near Field Communication) sehen Sie bitte die Gebrauchsanweisung Ihres externen Bluetooth-Gerätes.
2. Wenn Ihr externes Bluetooth-Gerät keine Nahfeldkommunikation (NFC) unterstützt, müssen Sie ein manuelles Kopplungsverfahren durchführen.
3. Sie können an das Digitalradio nur ein externes Bluetooth-Gerät auf einmal anschließen. Wenn das Digitalradio bereits an ein externes Bluetooth-Gerät angeschlossen ist, erscheint keine Verbindungsoption BLAUPUNKT RXD 34 im Menü (in der Pairing-Liste) des externen Bluetooth-Gerätes.
4. Abhängig von Herstellern externer Bluetooth-Geräte, müssen Sie manchmal die Registrierungsprozedur PAIRING nochmals durchführen, um Ihr externes Bluetooth-Gerät wieder an das Digitalradio anzuschließen.
5. Es wird wegen der Vielzahl von Herstellern, Modellen und Software-Versionen nicht garantiert, dass das Digitalradio mit allen in Zukunft hergestellten Bluetooth-Geräten kompatibel sein wird.
6. Manche Bluetooth-Geräte sind mit dem Stromsparmodes ausgestattet. Schalten Sie den Stromsparmodes aus, weil sonst Probleme während der Datenübertragung mit dem Digitalradio auftreten könnten.
7. Der Bluetooth-Modus Ihres externen Gerätes muss aktiv bleiben, um Audio-Dateien problemlos zu übertragen.

- Wenn Sie während der Wiedergabe einen eingehenden Telefonanruf durch das angeschlossene Bluetooth-Gerät erhalten, wird die Wiedergabe automatisch unterbrochen. Das Gespräch wird jedoch nicht über das Digitalradio wiedergegeben. Nach der Beendigung des Telefonats wird die Wiedergabe der Audio-Dateien aus dem externen Bluetooth-Gerät fortgesetzt.

Freisprechfunktion

- Wenn Sie einen eingehenden Telefonanruf mit dem angeschlossenen Bluetooth-Gerät während der Wiedergabe über das Digitalradio annehmen möchten, drücken Sie die Taste  /ENTER auf dem Digitalradio, um die Freisprechfunktion des Digitalradios einzuschalten. Danach können Sie jedes Telefonat mit dem eingebauten Mikrofon durchführen. Das Mikrofon befindet sich rechts auf der Oberseite des Digitalradios.
- Stellen Sie die Lautstärke über das externe Bluetooth-Gerät (z. B. Mobiltelefon) ein. Drücken Sie die Taste  /ENTER, um das Telefonat zu beenden. Wenn Sie vor dem Telefonanruf Musik abspielen, wird die Wiedergabe nach Beendigung des Telefonats fortgesetzt.
- Versuchen Sie bitte so nah wie möglich am eingebauten Mikrofon zu sprechen. Dies kann einen wesentlichen Einfluss auf die Tonqualität für den Empfänger haben. Die Tonqualität könnte auch von Ihrer Umgebung beeinflusst werden.

SLEEP TIMER: Einschlaffunktion

Mit der Einschlaffunktion SLEEP können Sie ein Zeitintervall einstellen, nach welchem sich das Digitalradio automatisch ausschaltet. Die Funktion ist aktiv wenn das Gerät eingeschaltet ist.

Um ein Zeitintervall für das automatische Ausschalten des Gerätes einzustellen:

- Drücken Sie in jedem Betriebsmodus die Menütaste MENU. Wählen Sie danach mit der Navigationstaste links < oder rechts > den Menüpunkt SLEEP START (Einschlaffunktion starten) aus, um die Einstellungen des automatischen Ausschaltens festzusetzen.
- Drücken Sie die Bestätigungstaste  /ENTER, um das Einstellungs Menü zu aktivieren. Drücken Sie danach die Navigationstaste links < oder rechts >, um das gewünschte Zeitintervall des automatischen Ausschaltens einzustellen. Jedes Mal wenn Sie die Navigationstaste links < oder rechts >, drücken, wählen Sie ein anderes Zeitintervall aus, wonach sich das Bluetooth-Digitalradio automatisch ausschaltet und zwar in folgender Reihenfolge: 10/20/30/60/90 und 120 Min.
- Drücken Sie die Bestätigungstaste  /ENTER, um die ausgewählte Einstellung zu bestätigen. Auf dem Display erscheint das Icon .
- Wenn Sie die Einschlaffunktion deaktivieren möchten, wählen Sie den Menüpunkt SLEEP OFF. Das Icon  verschwindet vom Display.



ALARM/SNOOZE: Wecker und Schlummerfunktion einstellen

Weckereinstellungen

Ihr Bluetooth-Digitalradio ist mit zwei Weckern und zwei Schlummerfunktionen ausgestattet, die Sie separat einstellen können. Für jeden Wecker können Sie einen Signalton oder eine andere Alarmquelle einstellen. Wenn einer der Wecker aktiv ist, erscheint das Icon  links auf dem LCD-Display.

Die Weckereinstellungen können nur in den Betriebsmodi: DAB, FM (UKW) oder AUX-IN eingestellt werden.

Um den ersten Wecker einzustellen:

1. Drücken Sie kurz die Taste ALARM/SNOOZE im DAB-, UKW- (FM-) oder AUX-IN-Betriebsmodus. Auf dem Display erscheint der Menüpunkt ALARM1 TIME SET. Die Stundenziffer blinkt auf dem Display.
2. Drücken Sie die Navigationstaste links < oder rechts >, um die gewünschte Stundenziffer der Weckzeit einzustellen. Drücken Sie die Bestätigungstaste  /ENTER, um die Einstellung der Stundenziffer zu bestätigen. Nach der Einstellung blinkt die Stundenziffer auf dem Display nicht mehr.
3. Die Minutenziffer blinkt auf dem Display. Drücken Sie die Navigationstaste links < oder rechts >, um die gewünschte Minutenziffer der Weckzeit einzustellen. Drücken Sie die Bestätigungstaste  /ENTER, um die Einstellung der Minutenziffer zu bestätigen.
4. Sie werden danach aufgefordert folgende Parameter einzustellen. Wählen Sie mit der Navigationstaste links < oder rechts > die gewünschte Option aus und drücken Sie die Bestätigungstaste  /ENTER, um die Auswahl zu bestätigen:
 - a. ON TIME: Stunden und Minuten.
 - b. ALARM MODE (Weckhäufigkeit): Sie können eine der folgenden Optionen auswählen: ONCE (einmal), DAILY (täglich), WEEKDAYS (Wochentags) oder WEEKENDS (an Wochenenden).
 - c. ALARM TYPE/SOURCE (Weckton): Sie können eine der folgenden Optionen auswählen: DAB (Digitalradio), FM (UKW-Radio), BEEP TONE 1 (1. Signalton), BEEP TONE 2 (2. Signalton). Wenn Sie das Digital- oder UKW-Radio als Weckton ausgewählt haben, werden Sie aufgefordert den zuletzt aktiven Radiosender oder einen der voreingestellten (gespeicherten) Radiosender auszuwählen. Der DAB- oder UKW- (FM) Weckton ist nur verfügbar, wenn Sie den Wecker im DAB- oder UKW- (FM) Betriebsmodus eingestellt haben.



Um den zweiten Wecker einzustellen:

1. Wenn sich das Wecksignal einschaltet, wird es stufenweise bis zum eingestellten Niveau erhöht. Das Glockensymbol blinkt während das Wecksignal ertönt.
2. Drücken Sie die Taste  /ENTER, um das Wecksignal zu beenden. Das Digitalradio schaltet sich in den Standby-Modus (Bereitschaftsbetrieb) um.
3. Beachten Sie bitte, dass die Lautstärke des Wecksignals von der für das Digitalradio

eingestellten Lautstärke abhängt. Drehen Sie den Lautstärke-Knopf, um die Lautstärke einzustellen. Wenn Sie die Lautstärke des Digitalradios auf null einstellen, ist kein Wecksignal hörbar.

4. Das Wecksignal ist nur im Standby-Modus aktiv. Deswegen schalten Sie das Gerät nicht mit dem Ein-/Ausschalter ON/OFF aus, nachdem Sie einen oder zwei Wecker eingestellt haben. Andernfalls werden Sie kein Wecksignal hören.

ALARM/SNOOZE: Schlummerfunktion

1. Wenn das Wecksignal ertönt, können Sie kurz die Schlummertaste ALARM/SNOOZE drücken, um das Wecksignal kurzfristig zu stoppen. Das Schlummer-Icon  erscheint auf dem Display.
2. Das Wecksignal ertönt nach 9 Minuten (voreingestelltes Zeitintervall) wieder.

ALARM: Wecker ein- und ausschalten

1. Drehen Sie den Schalter ALARM ON/OFF in die Position ON, um die Wecker einzuschalten. Die Icons  erscheinen auf dem Display.
2. Sie können jederzeit den Schalter ALARM ON/OFF in die Position OFF drehen, um die Wecker auszuschalten. Die Wecker-Icons verschwinden vom Display.

Anmerkungen:

1. Die Wecker werden nicht eingeschaltet wenn sich das Digitalradio im Bluetooth-Modus befindet. Stellen Sie also sicher, dass sich das Digitalradio nicht im Bluetooth-Modus befindet, bevor Sie es ausschalten. Auf diese Weise stellen Sie sicher, dass der Wecker ordnungsgemäß funktioniert.
2. Im DAB- und UKW- (FM) Betriebsmodus, schaltet sich der Wecker mit dem Radiosender ein, der zuletzt vor dem Ausschalten aktiv war.

MENU: Systemeinstellungen

Menünavigation

Um die Systemeinstellungen zu öffnen und zu bedienen:

1. Drücken Sie im beliebigen Betriebsmodus die Menütaste MENU.
2. Drücken Sie die Navigationstaste links < oder rechts >, um das gewünschte Untermenü oder den gewünschten Menüpunkt auszuwählen.
3. Drücken Sie danach die Bestätigungstaste ►/ENTER, um das ausgewählte Untermenü zu öffnen.
4. Drücken Sie die Navigationstaste links < oder rechts >, um die gewünschte Einstellung auszuwählen und danach die Bestätigungstaste ►/ENTER, um die Auswahl zu bestätigen und zu aktivieren.

LANGUAGE: Sprachen der Display-Meldungen

Im Untermenü LANGUAGE (Sprache) können Sie Ihre bevorzugte Sprache für Display-Meldungen einstellen. Es stehen Ihnen folgende Optionen zur Verfügung: Englisch, Deutsch, Italienisch oder Französisch.



FACTORY RESET: Wiederherstellung von Werkseinstellungen

Im Einstellungsmenü können Sie jederzeit die Werkseinstellungen (Voreinstellungen) des Gerätes wiederherstellen. Wenn Sie die Werkseinstellungen wiederherstellen, werden alle späteren benutzerdefinierten Einstellungen, darunter DAB- und UKW-Radiosenderlisten sowie voreingestellte DAB- und UKW-Radiosender als auch Zeit- und Datumsangaben gelöscht.

Wenn das Digitalradio nicht einwandfrei funktioniert, könnten falsche Einstellungen die Ursache sein. In solchen Fällen versuchen Sie die Werkseinstellungen wiederherzustellen. Wenn Sie den Menüpunkt auswählen, werden Sie aufgefordert die Einstellung mit der Bestätigungstaste ►/ENTER zu bestätigen.



SW VERSION: Softwareversion

Sie können die Versionsnummer der aktuell vom Gerät benutzten Steuerungssoftware auf dem LCD-Display einblenden.



Fehlerbehebung und Fehlermeldungen

Allgemeine Hinweise

Bevor Sie sich mit unserem Service in Verbindung setzen, überprüfen Sie bitte, ob sich der Fehler anhand von untenstehenden Hinweisen beheben lässt. Wenden Sie sich an unseren Service, erst wenn dies nicht der Fall ist. Störungen werden meistens nicht durch technische Mängel oder Defekte des Gerätes verursacht, sondern durch Bedienungsfehler. Deswegen sind sie oftmals leicht selbst zu beheben.

Die häufigsten Ursachen von Störungen sind nicht angeschlossene oder falsch angeschlossene Stecker (Kabel).

Wenn Sie Probleme mit dem Gerät haben, versuchen Sie zuerst folgende Maßnahmen durchzuführen:

1. Überprüfen Sie bitte die Verbindung mit der Stromversorgung. Stellen Sie sicher, dass das Netzkabel an die Wandsteckdose richtig und fest angeschlossen ist.
2. Überprüfen Sie bitte, ob das Gerät eingeschaltet ist.
3. Überprüfen Sie bitte, ob die Lautstärke ausreichend hoch eingestellt ist.
4. Überprüfen Sie bitte, ob der richtige Betriebsmodus ausgewählt wurde.

Vorsicht!

Versuchen Sie niemals das Gerät selbst zu reparieren oder das Gehäuse zu öffnen. Dies kann zum sofortigen Verlust des Garantieanspruchs führen.

Fehlermeldungen

Fehlermeldung	Beschreibung
DAB-Betriebsmodus (Digitalradiobetrieb)	
Kein DAB-Radiosender	Kein DAB-Empfang möglich Keine DAB-Radiosender verfügbar. Überprüfen Sie bitte, ob die Teleskopantenne ausgezogen ist.
Nicht verfügbar	Der voreingestellte Radiosender ist nicht zu finden.
Signalfehler	Das DAB-Signal ist unterbrochen.
(Kein Name)	Der aktive Radiosender strahlt keinen Namen aus.
?	Die Liste ist ungültig.
UKW-Betriebsmodus (FM)	
Kein Radiotext	Informationen des Radiotextes (RDS) stehen für diesen Radiosender nicht zur Verfügung.
Kein PTY (Sendungstyp)	Informationen über den Sendungstyp stehen für diesen Radiosender nicht zur Verfügung.
Kein Name	Der aktive Radiosender strahlt keinen Namen aus.

Fehlerbehebung

Problem	Ursache	Lösungen
Kein Ton	Lautstärke ist zu niedrig eingestellt.	Erhöhen Sie die Lautstärke.
Schlechte Tonqualität im Radio-Modus	Signalstärke des Radio senders ist zu gering.	Versuchen Sie die Teleskopantenne neu einzustellen.
UKW (FM): Zwischen DAB: unregelmäßiges Abschalten und DAB-Meldung „Keine Sender verfügbar“	Signalstärke ist zu gering.	Optimieren Sie die Position des Gerätes und / oder der Teleskopantenne. Führen Sie erneut einen Radiosendersuchlauf durch.
Kein Audio-Signal über die Bluetooth-Verbindung	Kein Audio-Signal über die Bluetooth-Verbindung	Überprüfen Sie bitte, ob die Verbindung besteht. Wenn notwendig, schließen Sie das Digitalradio erneut an Ihr externes Bluetooth-Gerät an.
	Lautstärke ist zu niedrig eingestellt.	Erhöhen Sie die Lautstärke. Erhöhen Sie die Lautstärke des angeschlossenen Bluetooth-Geräts.
Bluetooth-Gerät kann nicht angeschlossen werden.	Kopplungsverfahren (Pairing) funktioniert nicht.	Überprüfen Sie bitte, ob Ihr externes Bluetooth-Gerät das Protokoll A2DP unterstützt.
	Externes Bluetooth-Gerät ist ausgeschaltet.	Schalten Sie das externe Bluetooth-Gerät ein.
	Bluetooth-Funktion des externen Gerätes ist ausgeschaltet	Schalten Sie die Bluetooth-Funktion des externen Gerätes ein.
	Bluetooth-Version ist nicht unterstützt.	Benutzen Sie ein anderes Bluetooth-Gerät.
Schlechte Tonqualität vom angeschlossenen Bluetooth-Gerät	Externes Bluetooth-Gerät befindet sich fast außer der Reichweite des Digitalradios.	Rücken Sie das externe Bluetooth-Gerät näher an das Digitalradio.

Technische Spezifikation

Netzadapter (im Lieferumfang):	Eingang AC 100 – 240V ~ 50/60Hz Ausgang DC 5V 1.5A
Batteriekapazität (im Lieferumfang)	1050 mAh
Max. Spielzeit (mit der Batterie):	3,5 St.
Stromverbrauch:	7,5 Watt
Stromverbrauch im Standby-Modus:	≤ 1 Watt
DAB-Frequenz (Digitalradio)	174.928 – 239.2 MHz
UKW-Frequenz:	87.5 – 108 MHz
Bluetooth-Unterstützung:	V2.1 + DER
Bluetooth-Betriebsbereich:	bis zu 10 Meter
Übertragungsfrequenz:	2.4 GHz
Protokoll:	A2DP 1.2
Betriebstemperatur:	5 °C ~ 40 °C
Betriebsfeuchtigkeit:	20% ~ 80%

EG-Konformitätserklärung und Benutzungsbereich

Artikel-Nummer: RXD 34

Beschreibung: Bluetooth Digitalradio

Handelsname: Blaupunkt

Zuständige Vertragspartei: MAX Power Products GmbH & Co. KG, Mittlerer Hasenpfad 5, 60598 Frankfurt, Germany.

Blaupunkt Competence Center Audio MAX Power Products GmbH & Co. KG erklärt hiermit, dass das Produkt der Klasse 1 die grundlegenden Anforderungen und die übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EC erfüllt.

Dieses Gerät kann in allen EU- und EFTA-Ländern benutzt werden.

Die vollständige Konformitätserklärung finden Sie auf:

www.blaupunkt.de



Enjoy it.

Competence Center Audio
MAX Power Products GmbH & Co. KG
Mittlerer Hasenpfad 5
60598 Frankfurt
Germany
www.blaupunkt.com
Service Hotline: 00 800 1300 1400
(kostenlos aus dem Festnetz sowie den Mobilfunknetzen)

All rights reserved. All brand names are registered trademarks of their respective owners. Specifications are subject to change without prior notice.